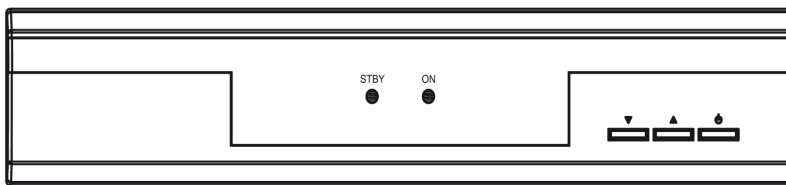


SCHWAIGER[®]

Digitális műholdvevő készülék DSR 420

Használati útmutató

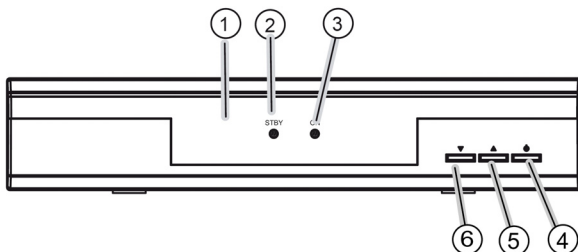


Fenntartjuk a módosítások és a tévedések jogát.
Sajtóhibákért nem vállalunk felelősséget.

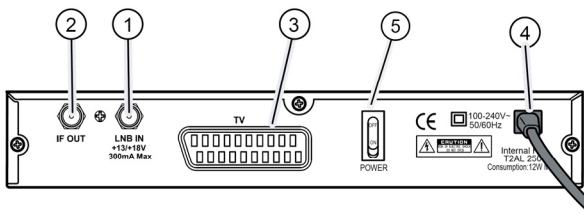
1.1. verzió, 2007. 12. 18.

A készülék áttekintése DSR 420

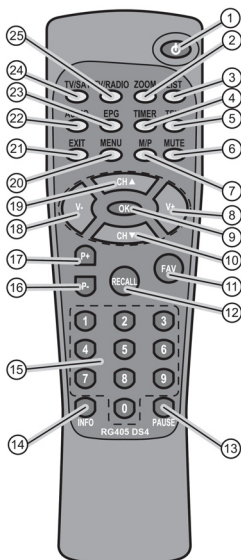
A vevőkészülék eleje



A vevőkészülék hátoldala



Távirányító



A készülék áttekintése

A vevőkészülék eleje

1	–	A távirányítójelek infravörös vevője.
2	LED STBY	A vörös LED csak Stand-by üzemmódban világít.
3	LED ON	A zöld LED csak normál üzemmódban világít.
4	Stand-by gomb	Bekapcsolás és Stand-by üzemmódra kapcsolás. <i>Ha 10 másodpercnél hosszabb ideig nyomja meg a gombot, visszaállítja a gyári beállítást.</i> Figyelem! Ezáltal elvesznek személyes beállításai.
5	CH▲ gomb	Váltás a következő magasabb programhelyre. Kurzormozgás felfelé.
6	CH▼ gomb	Váltás a következő alacsonyabb programhelyre. Kurzormozgás lefelé.

A vevőkészülék hátoldala

1	LNB-IN	LNB csatlakozás az antennakábel számára
2	IF-OUT	LNB csatlakozás egy második műholdvevő készülék számára
3	TV (kimenet)	SCART csatlakozás a TV-készülék számára
4	100–240 V~ 50/60 Hz, 12 W	Hálózati csatlakozás
5	ON/OFF	Hálózati kapcsoló

A távirányító

1	Stand-by	A Stand-by üzemmód bekapcsolása
2	ZOOM	Képet kinagyítani
3	LIST	TV programlista aktiválása
4	TIMER	Timer behívása
5	TEXT	A teletext behívása
6	MUTE	A hang kikapcsolása
7	M/P	Multi-Picture funkció, kép-előnézet behívása
8	V+	Hangerő növelése/kurzormozgás jobbra
9	OK	Normál üzemmódban: aktuális programlista behívása Menüben: Menüpont megerősítése
10	CH▼	Váltás a következő alacsonyabb programhelyre/ Kurzormozgás lefelé
11	FAV	Saját kedvenc lista behívása
12	RECALL	Visszalépés az előző programhoz
13	PAUSE (Szünet)	Állókép
14	INFO	Az aktuális program vételi paramétereinek kijelzése (műholdkereső funkció)
15	0-9	Program direkt kiválasztása, számjegyombok
16	P-	Normál üzemmódban: Programcsoport váltás A TV programlistájában: Tízescsoport váltás
17	P+	Normál üzemmódban: Programcsoport váltás A TV programlistájában: Tízescsoport váltás
18	V-	Hangerő csökkentése/kurzormozgás balra
19	CH▲	Váltás a következő magasabb programhelyre/ Kurzormozgás felfelé

20	MENU	Főmenü behívása
21	EXIT	Menü vagy menüpont elhagyása
22	Audio	Audio mód módosítása
23	EPG	Elektronikus műsorújság (ha az adó kínál ilyet)
24	TV/SAT	Váltás a házi és a műholdvevő antenna között
25	TV/RADIO	Váltás a TV mód és a rádió mód között

Előszó

Ez a használati útmutató segítségével lesz a digitális műholdvevő készülék, röviden vevőkészülék

- rendeltetészerű
- biztonságos
- előnyös

használatában.

Feltételezzük, hogy a vevőkészülék felhasználója rendelkezik a szórakoztató elektronikai készülékek használatának alapismereteivel.

Minden személynek, aki ezt a vevőkészüléket

- felszereli
- csatlakoztatja
- kezeli
- tisztítja
- eltávolítja


előbb át kell tanulmányoznia ezen használati útmutató tartalmát. Tartsa ezt a használati útmutatót mindig a vevőkészülék közelében.

Szövegszerkesztési szimbólumok

A használati útmutatót standard szövegszerkesztési szimbólumokkal láttuk el. Így Ön könnyen megkülönböztetheti a normál szöveg,

- felsorolás, vagy
- ⇒ műveleti lépések szövegrészeket.

Tartalomjegyzék

A készülék áttekintése DSR 420.....	3
A távirányító	5
Előszó	7
Szövegszerkesztési szimbólumok.....	7
Tartalomjegyzék.....	8
Biztonsági utasítások.....	10
 Alapvető biztonsági utasítások	10
A biztonsági tanácsok magyarázata	13
Rendeltetésszerű használat	13
Szállított tartozékok.....	14
Leírás	15
A vevőkészülék csatlakoztatása	18
Az antennakábel felszerelése.....	18
Csatlakoztatás SCART kábellel.....	20
Üzembehelyezés	21
Távirányító	21
Vevőkészülék.....	22
Kezelés	23
Képernyőmenü program-váltásnál	23
Felhasználói interfész a TV képernyőjén.....	24
A menü szerkezete	25
Navigálás a menüben	26
Program (Szimbólum: TV).....	27
Installálás (Szimbólum: műholdantenna).....	29
Rendszerbeállítások (Szimbólum: Vevőkészülék)	31
Táblázat a timer beállításához.....	33
Beállítás (Szimbólum: Eszköztár).....	34
Műholdas szoftverfrissítés	35
Speciális funkciójú gombok	36
EPG	36
0 - Kikapcsolásidőzítés.....	36
Akusztikus jel a műholdantenna beállításához.....	36
Audio.....	37
ZOOM.....	37

Lista	37
TV/SAT átkapcsolás	37
TV/Radio átkapcsolás	38
Teletext	38
Mute	38
FAV	39
Szünet.....	39
Leszerelés	40
Tisztítás	40
Üzemzavar megszüntetése	41
Műszaki adatok	43
Gyártó	44
Megfelelőségi nyilatkozat	45
Szójegyzék	46

Biztonsági utasítások

A vevőkészülék üzembehelyezése előtt gondosan olvassa el a biztonsági utasításokat.

Kövesse a készüléken és a használati útmutatóban szereplő figyelmeztetéseket és utasításokat.



Alapvető biztonsági utasítások

Elektromos csatlakoztatás

- Üzemzavar esetén kapcsolja le a vevőkészüléket az áramforrásról. Megjegyzés: a hátán levő hálózati kapcsoló kikapcsolása ellenére a vevőkészülék még feszültség alatt áll.
- A tűz- és áramütés veszélyének elkerülése érdekében óvja a vevőkészüléket esőtől és más nedvességtől.
- Soha ne nyissa ki a házat. Ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Csak szakszerűen felszerelt 100–240 V, 50–60 Hz-es csatlakozó aljzathoz csatlakoztassa a vevőkészüléket.
- A vevőkészülék össz-áramfelvétele az „LNB IN” antennacsatlakozónál nem haladhatja meg a 300 mA értéket.
- Ha hosszabb távon nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzathból. Csak a hálózati csatlakozót húzza, ne a kábelt.
- Ha idegen test vagy folyadék kerül a vevőkészülékbe, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzathból. Újabb üzembehelyezés előtt ellenőriztesse a készüléket szakemberrel. Ellenkező esetben fenn áramütés veszélye áll fenn.
- Figyeljen arra, hogy az áramforrás (csatlakozó aljzat) könnyen hozzáférhető legyen.
- Ne törje meg, és ne nyomja össze a hálózati kábelt.
- Csak a gyártótól vásároljon cserealkatrészt. A készülék módosításával megszűnik a gyártó minden felelőssége.
- Ha a hálózati csatlakozó meghibásodott, a vevőkészülék újabb használata előtt javíttassa meg szakemberrel. Ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Gyermeknek sohasem használhatják a vevőkészüléket felügyelet nélkül, és nem játszhatnak az antenna berendezésével.

- Mindig szakemberrel végeztesse a karbantartási munkálatokat. Ellenkező esetben veszélyezteti önmagát és másokat.
- Zivatarkor húzza ki a vevőkészülék hálózati csatlakozóját az aljzatból.

Megfelelő elhelyezés

- Helyezze a vevőkészüléket szilárd, egyenes felületre.
- Ne helyezze a következő tárgyak közelébe:
 - hőforrás, pl. fűtőtest,
 - nyílt láng, pl. gyertya,
 - nagy mágnesterű készülék, pl. hangfal.
 - Ne helyezzen a vevőkészülékre folyadékot tartalmazó edényt (pl. vázát).
- Kerülje a közvetlen napsugárzást és a nagyon poros helyeket.
- Sohase takarja le a szellőző nyílásokat. Biztosítsa a vevőkészülék elégséges szellőzését.
- Ne helyezzen a vevőkészülékre súlyos tárgyakat.
- Amikor hidegből meleg környezetbe kerül a vevőkészülék, belsejében a nedvesség lecsapódhat. Ebben az esetben üzembehelyezés előtt várjon kb. egy órát.
- Úgy fektesse le a hálózati kábelt, hogy senki ne léphessen rá, és ne botolhasson meg benne.

Az elemek helyes kezelése

- Az elemek mérgező anyagokat tartalmazhatnak. Figyeljen arra, hogy az elemek ne kerüljenek gyermekek kezébe. A gyermekek az elemeket szájukba vehetik és lenyelhetik.
- A kifolyó elemek károsíthatják a távirányítót. Ha hosszabb ideig nem használja a vevőkészüléket, vegye ki az elemeket a távirányítóból.
- Az elemek környezetkárosító mérgező anyagokat tartalmazhatnak. Ezért mindig az érvényes törvényi rendelkezéseknek megfelelően távolítsa el az elemeket. Sohasem dobja az elemeket a normális házi szemétbe.

Eltávolítás



Semmiképpen ne dobja a vevőkészüléket és az elemeket a normális házi szemétbe.

Érdeklődjön a helyi önkormányzatnál, hogyan távolíthatja el környezetbarát és szakszerű módon a készüléket. A lemerült elemeket adja be egy gyűjtőhelyre.

A biztonsági tanácsok magyarázata

A kezelési útmutató a biztonsági utasítások következő kategóriáit tartalmazza:

Veszély!

A VESZÉLY szót tartalmazó utasítások lehetséges személyi sérülésekre figyelmeztetnek.

Figyelem!

A FIGYELEM szót tartalmazó utasítások lehetséges tárgyi vagy környezeti károsodásokra figyelmeztetnek.



Ezen utasítások speciális információkat tartalmaznak a vevőkészülék gazdaságos használatáról.

Rendeltetésszerű használat

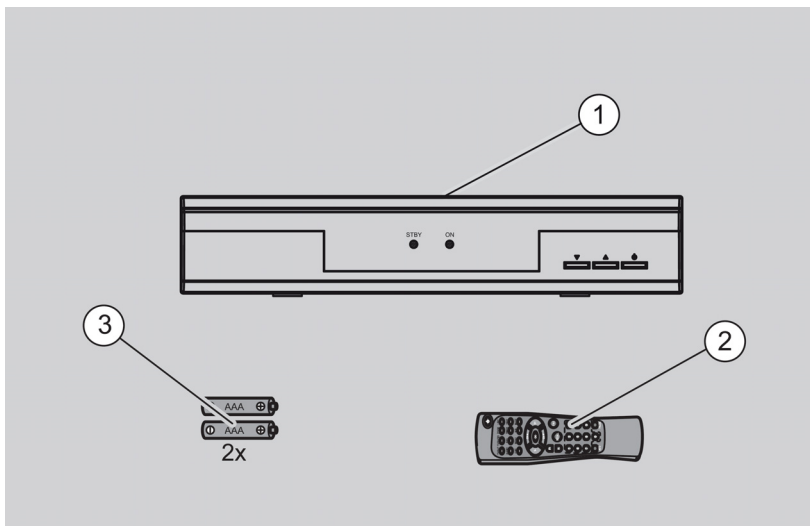
A vevőkészülék kódolatlan digitális műholdadások (free-to-air) vevésére szolgál személyes használatra. Kizárólag erre a célra szánták, és csak erre használható. Ide tartozik a használati útmutató összes információjának betartása is, főleg a biztonsági tanácsoké.

Minden más felhasználás nem rendeltetésszerűnek számít és anyagi kárt, vagy akár személyi sérülést is okozhat. Ezen túl azonnali garanciavesztést eredményez.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból származó károkért.

Szállított tartozékok

Vásárlás után ellenőrizze a szállított tartozékokat. A modell függvényében változhatnak a szállított tartozékok, ezért vegye figyelembe a csomagoláson szereplő adatokat.



Sz.	Mennyiség	Magyarázat
1	1	Vevőkészülék
2	1	Távirányító
3	2	Elemek, LR 03/AAA/1,5 V típus
4	1	Használati útmutató (nincs ábrázolva)

Leírás

A vevőkészülék segítségével kódolatlan (free to air) digitális műholdadásokat foghat műholdantennával.

Egyelőre nem kell programoznia a vevőkészüléket. Előre programoztuk a legfontosabb adókat és műholdakat.

A műholdantennát a kívánt műhold felé kell irányítani. Amikor elindítja az automata adókereső funkciót, a vevőkészülék további új adókat keres. Hozzáadhat előre be nem programozott műholdakat.

A vevőkészülék beállításait könnyen elvégezheti a TV-készüléken megjelenő interfészen (menüben).

A többnyelvű interfész a következő nyelveket támogatja:

- Német
- Görög
- Horvát
- Cseh
- Dán
- Holland
- Magyar
- Norvég
- Lengyel
- Szlovák
- Svéd
- Szlovén
- Angol
- Francia
- Török
- Spanyol
- Olasz
- Portugál

Gyárilag a következő műholdakat programoztuk be:

- Astra1 19E
- Hotbird 13E
- Türksat 42E
- Sirius2 5E
- Amos/Atlantic 4-5
- Astra2 28E
- HispaSat 30W
- Eutel W2 16E
- Hellasat 39E
- ASTRA 23,5E

További felszerelési jellegzetességek:

- Műholdas szoftverfrissítés ASTRA 19,2° Kelet
- Rövid átkapcsolási idő, bekapcsoláskor gyors indítási folyamat
- Az utolsó nézett program tárolása (Last Station Memory)
- LNB vezérlő logika (hang 0/22 kHz), max. áramleadás az LNB számára 300 mA
- Szimbólumráta 1–35 Mb/s és frekvencia bemenet 950–2150 MHz
- Lehetséges a PID kézi bevitele
- 3 gomb az előlapon
- plug and play
- **Teljesítményfelvétel Stand-by üzemmódban szenzációs kb. 2 Watt.**
- Hálózati csatlakozás 100–240 V, 50/60 Hz
- 4000 programtároló hely
- Gyermekbiztonsági zár (előre beállított jelszó: 0000)
- 1 kedvenc lista és 8 programcsoport
- Automatikus adókeresés
- Adólista szerkesztő
- 1 Euro-SCART csatlakozó, a TV- és videókészülék (VCR) számára
- CVBS kimenő videójel

- Stand-by üzemmódban áthurkolási funkció (loop through) egy műholdvevő készülék csatlakoztatására
- Super-Fast-Videotext 800 oldalas tárolókapacitással
- Digitális rádióvevő, rádió háttérképpel (Background-Display)
- Programváltáskor a kijelzőn további programinformációk jelennek meg.
- Támogatja a DiSEqC 1.0, 1.2, Goto X-et, ha megfelelő antennaberendezést csatlakoztatunk
- SWAP funkció (a Recall gombbal)
- A képernyőformátum beállítható 4:3, 16:9 méretre és automatikusra (letterbox)
- Multifunkcionális timer, 8-szoros és az EPG-hez kapcsolt, kikapcsolás időzítése
- Elektronikus műsorújság EPG (14 napos előzetes, programfüggő)
- SCPC/MCPC vételszabvány C/Ku sávú műholdak
- A TV szabvány automatikus kiválasztása video konverterrel
- Oprikus + akusztikus digitális műholdkereső a parabolatűkör beállítására.



Ezen kívül forróvonalunkon megrendelhet egy megfelelő programszerkesztőt. Akkor számítógépén szerkesztheti a vevőkészülék programlistáit. Kérjük, vegye figyelembe ezzel kapcsolatban a honlapunkon szereplő információkat.

A vevőkészülék csatlakoztatása

A vevőkészülék koaxiális kábellel csatlakozik a műholdantennához. Mielőtt csatlakoztathatná a vevőkészüléket, esetleg készítenie kell egy koaxiális kábelt.



A koaxiális kábel nem tartozik a szállított tartozékok közé.



Figyelem!

A vevőkészüléket csak az összes készülék és az antenna szabályszerű csatlakoztatása után csatlakoztassa a villamos hálózathoz. Ellenkező esetben károsodhat a vevőkészülék. A koaxiális kábel drótfonata és belső vezetője üzemelés közben áramot vezethet.

Az antennakábel felszerelése

(vö. a szerelési sémát a következő oldalon)

Az F csatlakozó felszereléséhez a koaxiális kábelre szüksége van egy csupaszító fogóra és egy oldalvágóra.

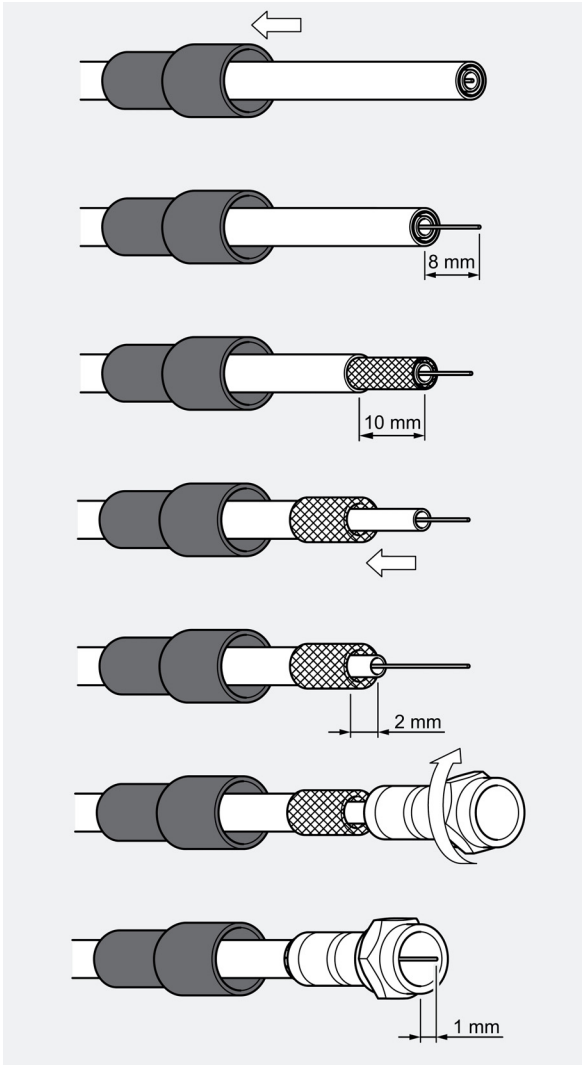
- ⇒ A koaxiális kábelt csupaszítsa le mindkét végén 8 mm hosszon a belső vezetőig.
- ⇒ Óvatosan vágjon le 10 mm-t a külső szigetelésből, úgy hogy a drótfonat szabad legyen.
- ⇒ Hajtsa vissza a drótfonatot és húzza rá a külső szigetelésre úgy, hogy ne érintse a belső vezetőt.
- ⇒ 2 mm-rel a drótfonat előttig távolítsa el a belső szigetelést.
- ⇒ Csavarja rá az F csatlakozót a visszahajtott drótsfonatra, amíg a csatlakozó ütközik a belső szigeteléssel.



A drótfonat vége nem állhat ki a csatlakozó mögött.

- ⇒ Rövidítse meg a belső vezetőt az oldalvágóval annyira, hogy max. 1 mm hosszon kiálljon a csatlakozóból.

Szerelési séma

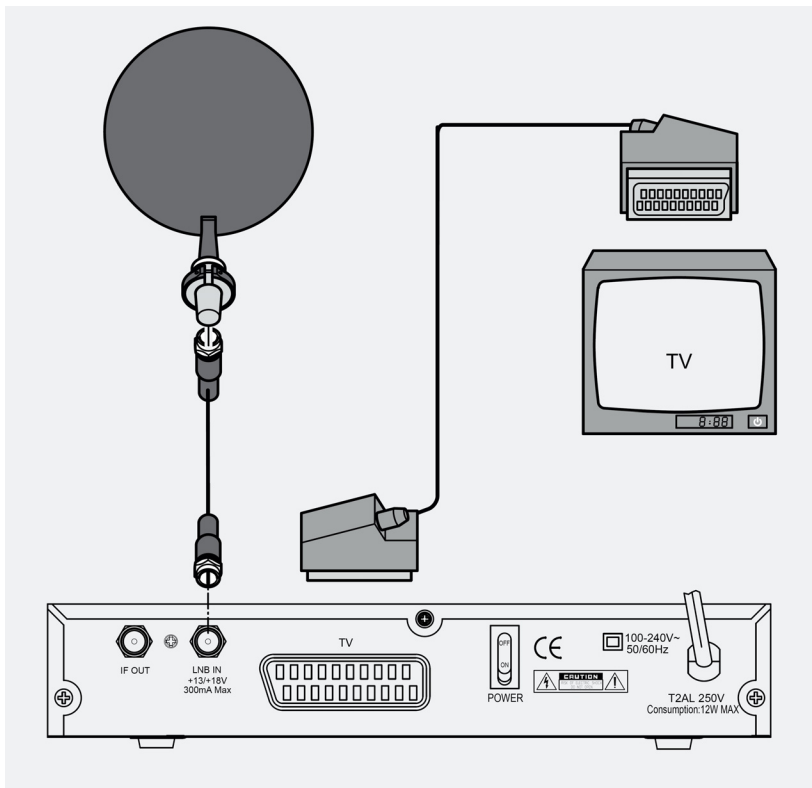


- ⇒ Csavarja rá a koaxiális kábel F csatlakozóját a vevőkészülék „LNB IN” antennacsatlakozójára. A koaxiális kábel másik végét csavarja rá az LNB-re.

Csatlakoztatás SCART kábellel

- ⇒ Helyezze be a SCART kábelt a vevőkészüléken található "TV" SCART hüvelybe.
- ⇒ Csatlakoztassa a SCART kábelt a TV készülékhez. Kövesse a TV készülék használati útmutatóját.

Csatlakoztatási séma

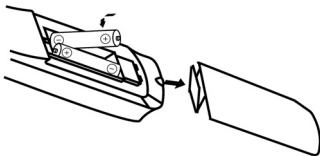


Üzembehelyezés

Távírányító

A távirányító számára szüksége van két Micro típusú LR 03/AAA/1,5 V elemre (a szállított tartozékok között)

⇒ Nyissa ki az elemrekeszt.



- ⇒ Helyezze be a két elemet az elemrekeszbe, tartsa be a megadott polaritást. Gondosan zárja vissza az elemrekesz fedelét, amíg a fedél bekattan.
- ⇒ Időben cserélje ki a gyengülő elemeket.
- ⇒ Mindig egyszerre cserélje ki a két elemet, és mindig azonos típusú elemeket használjon.
- ⇒ Ha az elem kifolyt, vegyen fel védőkesztyűt és száraz ronggyal tisztítsa meg az elemrekeszt.



Figyelem!

Az elemek környezet- és egészségkárosító mérgező anyagokat tartalmazhatnak. Ezért mindig az érvényes törvényi rendelkezéseknek megfelelően távolítsa el az elemeket. Sohase dobja az elemeket a normális házi szemétbe.

A távirányító infravörös jeleket sugároz a vevőkészülék felé. A gombok funkcióit megtalálja a távirányító áttekintésében.

- ⇒ Irányítsa a távirányítót a vevőkészülék eleje felé és nyomja meg egyszer röviden a megfelelő gombot.

Vevőkészülék



Figyelem!

Ellenőrizze az összes készülék és az antenna szabályszerű csatlakozását, mielőtt a vevőkészüléket a villamos hálózathoz csatlakoztatná.

- ⇒ Csatlakoztassa a csatlakoztatott készülékek hálózati csatlakozóját a hálózati aljzatba és kapcsolja be a csatlakoztatott készülékeket.
- ⇒ Kapcsolja be a TV készülék AV csatornáját.
- ⇒ Csatlakoztassa a vevőkészülék hálózati csatlakozóját a hálózati aljzatba. Kapcsolja be a vevőkészülék hátán a hálózati kapcsolót. A készülék normál üzemmódban van. Világít a zöld LED.

A vevőkészüléket előre programozott TV-programokkal szállítjuk, és azonnal használható. Ha látni szeretné, hogy vannak-e új programok, aktiválja a programkeresőt. Ehhez olvassa el az alábbi információkat.



A Stand-by mód aktiválásához nyomja meg a távirányító jobb felső oldalán a piros gombot. A vevőkészüléken világít a piros LED. Eközben a készülék csak kb. 2 Wattot használ. Ez jelenleg nagyon alacsony áramhasználati érték.

Kezelés

Képernyőmenü program-váltásnál

Programváltáskor 5 másodpercig (módosítható) megjelenik egy információs sáv.

Az információs sáv a következőket tartalmazza:

	A program neve
	Vett műhold
	Aktuális dátum
	Aktuális idő
	Tárolóhely
TXT szimbólum	Akkor jelzi ki, ha a kiválasztott adó teletextet is szolgáltat.
EPG szimbólum	Akkor jelzi ki, ha a kiválasztott adó műsorújságot is szolgáltat.
Szív szimbólum	A szív szimbólumot akkor jelzi ki, ha felvette a programot a kedvenc listába.
Program-csoport szimbólum	A megfelelő programcsoport szimbólumát akkor jelzi ki, ha felvette a programot a kedvenc listába.
Info	Az aktuális és a következő adásról
Info	Az éppen aktuális programlistáról

Felhasználói interfész a TV képernyőjén

A felhasználói interfész menüi segítségével egyedien állíthatja be vevőkészülékét. Ehhez be kell kapcsolnia a használati útmutató szerint csatlakoztatott vevőkészüléket és TV készüléket és csatlakoztatnia kell őket egy (SCART) kábellel.

Nyomja meg a "MENU" gombot. Megjelenik a főmenü. Ezt elhagyhatja az "EXIT" gombbal, vagy a "MENU" gomb újbóli megnyomásával.

Így tájékozódhat a menükben

- Fent: Menü neve
(ehhez lent megjelennek a funkciók szimbólumai)
- Utána: Almenü vagy menüpontok
- Lent: Az információs sáv megmutatja Önnek a gombokat, amelyekkel az aktuális menüben mozoghat.

A menü szerkezete

Főmenü	Almenü	Magyarázat
Nyelv (Szimbólum: a megfelelő ország zászlaja)	Nyelvlista	Az OSD menü nyelvének kiválasztása
Program (Szimbólum: TV)	TV programlista	lásd a következő szöveget
	Rádió programlista	lásd a következő szöveget
	Mindent töröl	lásd a következő szöveget
Installálás (Szimbólum: műholdantenna)	Antennabeállítás	lásd a következő szöveget
	Transzponder keresés	lásd a következő szöveget
	A keresés előzetes beállítása	lásd a következő szöveget
	Automatikus keresés	lásd a következő szöveget
Rendszer-beállítások (Szimbólum: Vevőkészülék)	Audio csatornák	lásd a következő szöveget
	TV rendszer	lásd a következő szöveget
	Adóbeállítások	lásd a következő szöveget
	Az óra & timer beállítása	lásd a következő szöveget
	OSD beállítása	lásd a következő szöveget
	PIN	lásd a következő szöveget
	LNB áramellátás	lásd a következő szöveget

Beállítás (Szimbólum: Eszköztár)	Gyári beállítás	lásd a következő szöveget
	Szoftver upgrade	lásd a következő szöveget
	Játékok	lásd a következő szöveget
	Információ	lásd a következő szöveget


Navigálás a menüben

A menükben a CH▲, CH▼, V+, V- gombokkal navigálhat. A kiválasztott menüpontok bejelölődnek. A kiválasztás az OK gombbal történik. Az EXIT gombbal elhagyhatja a menüt. A módosításokat kiegészítően meg kell erősíteni. További almenükben ezen kívül szükséges a számgombok használata is.

-  Minden menü alján megjelenik egy információs sor, amely minden választási lehetőséget is tartalmaz.

Példa: A vevőkészülék beállítása nyári időszámításra.

MENU gomb, Rendszerbeállítások kiválasztása, Idő & timer beállítás kiválasztása, OK gomb, Időkijelzés kiválasztása, OK gomb. A GMT pontban állítsa be a „GMT+02:00” különbséget. Az EXIT gombbal lépjen ki a menüből.

-  Közép-Európai beállítások:
Nyári időszámítás: GMT+02:00
Téli időszámítás: GMT+01:00

Program (Szimbólum: TV)

Almenü	Leírás
TV programlista	1 Kedvenc, 2 Mozdít, 3 Keres, 4 ABC, 5 Módosít, 6 Típus, ▲▼ Kiválaszt, V- V+ Csoport, OK Beír, EXIT Mégsem
Rádió programlista	lásd fennebb
Mindent töröl	A teljes programlista törlése. Ehhez: Írja be a jelszót (gyári beállítás 0000) és erősítse meg a figyelmeztető kérdést igennel.

1 Kedvenc

A kedvenceit az 1. gomb megnyomásával határozhatja meg. A program mellett ilyenkor szív szimbólum jelenik meg.

2 Elmozdítás

A 2. billentyű megnyomása után a bejelölt program mögött megjelenik a Mozgatás szimbólum. A CH▲ és CH▼ gombbal a programot a kívánt helyre teheti át. Erősítse meg a folyamatot az OK gombbal.

3 Keresés

Programkereső funkció. Ha az OSD billenyűzet segítségével betűket ír be, akkor szűrtén találhatja meg az adókat.

4 ABC

A teljes programlista csoportosítása a megadott lehetőségek szerint. Erősítse meg a listát az OK gombbal. Megerősítés előtt az "Újrászámít(ás)"-sal visszaállíthatja a megerősítés előtti utolsó állapotot.

5 Módosítás

A jelszó (gyári beállítás 0000) beütése után új választási opciók jelennek meg.

Almenü	Leírás
Módosítás	1 Törlés, 2 Átugrás, 3 Letiltás, 4 Új, 5 Módosítás, 6 Mindent töröl, ▲▼Kiválasztás, V- V+ Csoport, P+P- Oldal, EXIT Mégsem

1 Törlés

Az 1. gombbal való bejelölés után törölhetőek a kiválasztott adók. Kérjük, erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal.

2 Átugr(ás)

A 2. gombbal való bejelölés után átugorhatja a kiválasztott adókat. Kérjük, erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal. Ebben az esetben "zappoláskor" (amikor sorra kapcsolja a programokat) ezeket a programokat átugorja. Továbbra is lehetséges a direkt adatbevitel.

3 Letiltás

A 3. gombbal való bejelölés után letilthatja a kiválasztott adókat. Kérjük, erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal. Ebben az esetben a kiválasztott programok jeligét kérnek (gyermekvédelem).

4 Új

A 4. gombbal léphet az új adatbevitel módba. A frekvencia és a PID direkt beírásával új programot táplálhat be.

5 Módosítás

Az 5. gombbal léphet a szerkesztés módba. Itt tetszés szerint módosíthatja az egyes paramétereket. Kérjük, erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal.

6 Mindent töröl

A 6. gombbal az összes programot kijelölheti törlésre. Ezután az 1. gomb segítségével egyesével visszahozhatja a programokat a kiválasztásból. Kérjük, erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal.

6 Típus (Programcsoport)

Itt a kiválasztott programokat tetszés szerint bizonyos programcsoportokba (típusokba) csoportosíthatja. Kérjük, erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal. Lépjen ki a menüből EXIT-tel.

Installálás (Szimbólum: műholdantenna)

Almenü	Leírás	
Antenna-beállítás	Műhold	Műhold kiválasztása, (Példa: Astra1 19° Kelet)
	LNB típus	Az LNB típus kiválasztása (A standard beállítás univerzális)
	22K	22KHz aktiválása, (Utalás: az univerzális LNB típusnál az aktiválás automatikusan történik)
	0/12V	Funkció nélkül.
	DiSEqC	A DiSEqC parancs kiválasztása Példa: Az Astra 19° E és a Hotbird Double-Feed vétele: Astra 19° E = 1 / 4 Hotbird = 2 / 4 A motor vezérlőjének deaktiválása (érvénytelenség).
	Motor vezérlés	Az OK gombbal belép a motorvezérlés menüjébe. Kérjük, olvassa el ezzel kapcsolatban a DiSEqC motor kezelési útmutatóját.
	Toneburst	A Toneburst antennakapcsoló beállítása
	Polarizáció	Vízszintes, függőleges, H/V (Automata)
Transzponder keresés (kézi csatorna-keresés)	Ezzel a kereső funkcióval egyenként keresheti végig az előre beállított frekvenciákat (transzponder). A transzponder adatai kézzel módosíthatóak. Indítsa a folyamatot a "Keresés"-sel.	

A keresés előzetes beállítása	Az előre programozott frekvenciák (transzponder) végigkeresése (normál automatikus keresés). Indítsa a folyamatot a "Keresés"-sel.
Automatikus keresés (kiváló funkció, előzetes ismeretek nélkül végrehajtható)	Itt keresheti végig a kiválasztott műholdat (példa: Astra1B 19,2° Kelet) új programok megtalálására. Ehhez nincs szükség különleges adatokra. Választhat, hogy a téritésmentes (FTA) vagy minden TV- és rádióadás után keres (teljeskörűen, kódolt adásokkal együtt). Indítsa a folyamatot a "Keresés"-sel. Különösen ajánlott a Türksat esetében.

Rendszerbeállítások (Szimbólum: Vevőkészülék)

Almenü	Leírás	
Audio csatornák	Első audio csatorna	Az audio nyelv előzetes kiválasztása (ha az adó kínál ilyet)
	Második audio csatorna	Az audio nyelv előzetes kiválasztása (ha az adó kínál ilyet)
TV rendszer	Kijelzőmód	A közvetítő rendszer kiválasztása Standard kiválasztás: Auto
	Képernyőformátum	A képernyőformátum kiválasztása Standard kiválasztás: 4:3 Letter Box
	Video jel	Csak a CVBS video jelet kínáljuk.
	Dolby Digital	Csak akkor aktiválja ezt a funkciót, ha a vevőkészülékhez csatlakoztatott a koaxiális digitális audio kimeneten keresztül egy digitális erősítőt.
Adóbeállítások	Indító csatorna	Be- és kikapcsolás. A kívánt indító TV- vagy rádióműsor kiválasztása.
Az óra & timer beállítása	Idő	Az idő- és időzóna-beállítás lehetősége. (lásd a példát: A vevőkészülék átállítása nyári időszámításra)
	Timer	lásd a következő táblázatot

OSD beállítás	Felirat kijelzés	Feliratozás aktiválása
	OSD Késleltetés	A menü megjelenésének ideje csatornaváltáskor másodpercben (OSD időzár)
	OSD Áttetszőség	A menü áttetszősége
	OSD Gyári beállítás	A gyári OSD beállítás visszaállítható
PIN (Jelszó beállítások)	A gyári jelszó 0000	
	Installálás letiltása	A jelszó beírásának be-/kikapcsolása az Installálás fő menüpontban.
	Program letiltása	A jelszóbeírás be-/kikapcsolása a letiltott programok számára (gyermekbiztonsági zár)
	Új jelszó	Új jelszó meghatározása. (Mindenképpen jegyezze meg az új jelszót!)
	Jelszó megerősítése	Az új jelszó megerősítése.
LNB áramellátás	Az LNB áramellátás be-/kikapcsolása. Az előzetes beállítás BE.	

Táblázat a timer beállításához

Almenü	Leírás
Timer szám	A timer számának kiválasztása 1-8.
Timer mód	Az ismétlés módja (egyszer, naponta, hetente, havonta, évente, ki). "Ki" beállításakor a timer deaktiválódik.
Timer szolgálat	Átkapcsolás a programidőzítés (TV- vagy rádióprogramok) és az emlékeztető funkció (jelentés) között.
Indító csatorna	A "Jelentés" timer szolgálat beállításánál: Választási lehetőségek: születésnap, évforduló, általános A "TV programok" vagy "Rádió programok" timer szolgálat beállításánál: Programkiválasztás a kiválasztott műholdon
Az indítás dátuma	A dátum bevitele
Bekapcsolási idő	Az időpont bevitele
Időtartam	Az esemény időtartama



A timer EPG módban is programozható.

Példa:

Nyomja meg az EPG gombot, az 1. gombbal kijelzi az eseménylistát, a CH▲ és CH▼ gombbal kiválasztja a kívánt eseményt, és megerősíti az OK gombbal. A 2. gombbal egyenesen átveszi a timerbe.

Beállítás (Szimbólum: Eszköztár)

Almenü	Leírás
Gyári beállítás (jelszót kér)	<p>A vevőkészülék visszaállítása a gyári beállításra. Megszünteti a módosításokat.</p> <p>Megjegyzés: Ha megnyomja 10 másodpercig a Stand-by gombot a vevőkészülék elején, akkor ugyancsak visszaáll a gyári beállítás. Figyelem! Ezáltal elvesznek az Ön személyes beállításai.</p>
Szoftverfrissítés	<p>Megjegyzés: A szoftver frissítésének SEMMI köze sincs az új TV programok kereséséhez. Ahhoz kérjük, indítsa el az automatikus keresést.</p> <p>A szoftverfrissítéssel szervizelés esetén új üzemszoftvert tölthet le. Lehetséges a frissítés az ASTRA 19,2° Kelet műholdon keresztül, vagy az RS232 interfésszel a vevőkészülék hátoldalán.</p>
Játékok	<p>Itt három játék áll rendelkezésére, Tetris, Snake és Othello. Jó szórakozást!</p>
Információ	<p>A hardver verzió (H/W VERSION) és a szoftver verzió (S/W VERSION) kijelzése</p>

Műholdas szoftverfrissítés

- ① A frissítésnek **semmi** köze nincs az új TV csatornák lementéséhez, hanem kizárólag a vevőkészülék üzemszoftverének felújítását szolgálja.
- ① Normál esetben **nincs** szükség szoftverfrissítésre a vevőkészülék rendes működéséhez.
- ① Irányítsa a műholdvevő berendezést az ASTRA 19,2° Kelet műhold felé, hogy aktualizálhassa a szoftverét.
- ① A szoftverfrissítés akár egy órát is eltarthat.


Ajánljuk, hogy frissítés után töltsse le a gyári beállítást is, ekkor elvesz a csatornalistája.

Speciális funkciójú gombok

EPG

Elektronikus műsorújság (electronic program guide). A funkció aktiválásához nyomja meg az EPG gombot. Megjelenik a programlista.

A CH▲ és CH▼ gombokkal kiválaszthat egy programot. Jobb oldalon megjelenik az aktuális és a következő adás. Több információért nyomja meg az 1. gombot. Megjelenik a teljes eseménylista. A V+ és V- gombbal előrelapozhat a napokban. A CH▲ és CH▼ gombbal előre és visszalapozhat az események között.

 Az egyes eseményekről (adásokról) részletes információt az 1. gombbal kaphat.

 A 2. gombbal egyenesen felveheti a timerbe.


0 - Kikapcsolásidőzítés

A kikapcsolásidőzítést normál üzemmódban a 0 gombbal aktiválhatja.

A következő beállítások közül választhat: kikapcsolva, 10, 30, 60, 90 és 120 perc. Az idő letelte után a vevőkészülék automatikusan kikapcsol.

Akusztikus jel a műholdantenna beállításához

Nyomja meg az "INFO" gombot. Az aktuális vételparamétereken kívül a készülék kijelzi a jel erősségét és minőségét is. Kiegészítően az 1. gombbal akusztikus jelt is aktiválhat.

 A TV készülék jelzőhangot ad ki. A hangosabb és magasabb jel az antenna jobb beállítását jelzi.

Audio

Az Audio gombbal kiválaszthatja a hangsávot, ha az adó többsávú hangot kíván. Továbbá aktiválhatja a DolbyDigital módot (ehhez szüksége van egy DolbyDigital berendezésre is, csatlakoztatás a készülék hátán a KOAXIÁLIS hüvellyel).

ZOOM

A ZOOM funkcióval kinagyíthat egy képrészletet.

- ⇒ Nyomja meg **kétszer** a ZOOM gombot.
- ⇒ Válassza ki a CH▲ és CH▼, és a V- és V+ gombokkal a képrészletet.

Valahányszor megnyomja a ZOOM gombot, a képrészlet kinagyítódik, legfeljebb hat lépésben. A hetedik gombnyomáskor visszaáll az eredeti képméret. Az EXIT gombbal elhagyhatja ezt a menüt.

Lista

Nyomja meg egyszer a LIST gombot.

Ahogy előbb a "Program" menüpontnál leírtuk, itt megszerkesztheti a programlistáját.

TV/SAT átkapcsolás

A TV/SAT gombbal válthat a TV és a műholdas funkció között. (Ezt a funkciót az Ön TV-jének támogatnia kell).

- ⇒ Annyiszor nyomja meg a „TV/SAT“ gombot, amíg beállítja a kívánt funkciót

TV/Radio átkapcsolás

A "TV/Radio" gombbal válthat a TV és a rádió funkció között.

Most a vevőkészülék rádióműsort közvetít és háttérképet mutat.

- ⇒ Hogy visszakapcsoljon a TV programra, nyomja meg a távirányítón a "TV/Radio" gombot.

Teletext

A Teletext olyan információs rendszer, amely megjeleníti a teletext szövegét a képernyőn. A teletext vételéhez a kiválasztott adónak támogatnia kell ezt a funkciót. Programcserekor megjelenik a TXT szimbólum. Más vevőkészülékekkel összevetve megállapíthatja, hogy a mi teletextünk rendkívül gyors.

- ⇒ A teletext bekapcsolásához nyomja meg a TEXT gombot.
- ⇒ Ha ki akarja kapcsolni a teletextet, nyomja meg az EXIT vagy a TEXT gombot.

Az áttetszőség kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.

A Fasttext funkciók használata

A távirányító színes gombjai a fasttextnek valók, és egy következő teletext oldal lehívásakor aktiválódnak. Egyenesen juthat oda, vagy a távirányító kis színes gombjai segítségével.

- ⇒ Nyomja meg a kívánt gombot.

Mute

A Mute gomb megnyomásával kikapcsolja a hangot. Ha megnyomja még egyszer, visszakapcsolja a hangot.

FAV

- ⇒ Nyomja meg a FAV gombot.
A képernyőn megjelennek az Ön által meghatározott kedvencek (lásd fennebb).
- ⇒ Válasszon ki egy programot a kedvenc listából.
- ⇒ Kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.
- ⇒ A V+ és V- gombokkal válthat a programcsoportok között.
Nyomja meg az 1. gombot, hogy visszatérjen a "Minden műhold"-ra

Szünet

Nyomja meg a "PAUSE" gombot. A TV képe "lefagy". Deaktiválhatja, ha még egyszer megnyomja a PAUSE gombot.

Leszerelés

- ⇒ Szakítsa meg a vevőkészülék és a csatlakoztatott készülékek áramellátását.
- ⇒ Csavarja le az LNB kábelt a vevőkészülékről.
- ⇒ Vegye ki az elemeket a távirányítóból, ha hosszabb ideig nem használja a vevőkészüléket.
- ⇒ Csomagolja be a vevőkészüléket, a kábelt és a távirányítót a dobozába.
- ⇒ Tárolja a vevőkészüléket és minden tartozékát száraz és pormentes helyen.
- ⇒ Óvja a vevőkészüléket a fagytól.

Tisztítás



Figyelem!

A vevőkészüléket nem szabad nedvesség érje. Sohase tisztítsa nedves ronggyal.

Ne használjon oldószer tartalmú tisztítószert, pl. benzint vagy higítószert. Ezek a szerek károsíthatják a ház felületét.

- ⇒ Tisztítsa meg a vevőkészülék házát **száraz** ronggyal.

Üzemzavar megszüntetése

Tünet	Lehetséges ok és orvoslás
Nem találja meg a műholdat, vagy nincs jel	<p>Példa: ASTRA19E 1. gomb (előzetes beállítás: „Az első“) INFO gomb („Az első“, FR11837) Jel ÉS minőség egyaránt 0 %</p> <p>Írányítsa a függőleges tükröt dél felé Fordítsa pár milimétert balra, várjon kb. 3 másodpercet, és addig ismétlje a folyamatot, amíg kijelzi a jelt ÉS a minőséget. Kb. 60%-os jelnél eltűnik a fekete háttér és megjelenik a TV-kép.</p> <p>Másik műhold esetén válasszon ki az előre programozott csatornalistából egy aktuális programot és nyomja meg az INFO gombot.</p>
Kijelző a vevőkészülék elején sötét Egy LED sem világít	<p>Az áramkábél nincs csatlakoztatva. Csatlakoztassa az áramkábelt a hálózati aljzathoz. Kapcsolja be a főkapcsolót. Esetleg rövidzárlat az antenna-betáplálásnál: Ellenőrizze a csatlakozásokat.</p>
Piros LED világít	<p>A vevőkészülék Stand-by módban van. Nyomja meg a STANDBY gombot a távirányítón (vagy a vevőkészüléken). A vevőkészülék bekapcsol, és a program megjelenik a TV képernyőjén.</p>
Nincs hang vagy nincs kép, de léteznek a vevőkészülék menükijelzései	<p>Az antenna nincs a műholdra beállítva. Állítsa be az antennát helyesen.</p> <p>Nincs jel (szimbólummal). Ellenőrizze a kábelcsatlakozást az LNB és a vevőkészülék, ill a vevőkészülék és a csatlakoztatott készülékek között. Állítsa be az antennát.</p>
Világít a zöld LED. A TV-készüléken nincs	<p>Az rendszer nincs megfelelően csatlakoztatva. Ellenőrizze a SCART kábel csatlakozását.</p> <p>A TV készülék nincs AV módban. Kapcsolja a TV-t a megfelelő AV bemenetre.</p>

Rossz a kép minősége, képlefagyás, kockásodás, hangelakadás	Az antenna nincs pontosan a műholdra beállítva. Állítsa be az antennát pontosabban. Ehhez használja a távirányító INFO gombját. Megjelenik az antennabeállítás jele. Az LNB meghibásodott. Cserélje ki az LNB-t.
Nincs kép, nincs hang, jelerő van, nincs jelminőség	A műholdantenna hibás műholdra irányul.
Rosszul veszi a: Tele5, DSF, stb adókat	Zavar a vezeték nélküli telefon (DECT standard). Tegye a telefont más helyre, használjon jobb műholdkábelt.
Nem működik a távirányító.	Lemerültek az elemek. Cserélje ki az elemeket. Rosszul irányítja a távirányítót. Irányítsa a távirányítót a vevőkészülék eleje felé, és bizonyosodjon meg róla, hogy semmi akadály nincs a távirányító és a vevőkészülék között.
A program új frekvenciát kapott	Törölje a TV csatornát, utána végezzen automata keresést.

Ha mégsem sikerül megszüntetni az üzemzavart, forduljon szakkereskedőjéhez, vagy a gyártóhoz.

Műszaki adatok

Vevőkészülék	
Méretetek mm-ben (szélesség × mélység × magasság)	215 × 165 × 45
Súly grammban	Vevőkészülék 660 g Távírányító 80g (elemek nélkül)
Bemenő frekvenciatartomány	950 MHz ~ 2150 MHz
IF sávszélesség	55 MHz/8 MHz (5MS/s alatt)
LNB áramellátás	13/18 GS, 0,30 A max. Csúcsteljesítményű túlterhelésvédelem
LNB vezérlés	22 KHz ± 2 KHz, 0,6 V pp ± 0,2 V
DiSEqC vezérlés	1.0. verzió, 1.2. verzió, Tone-Burst A/B
Szimbólumráta	1 ~ 35 MS/s
Bemeneti sebesség	Max. 15 Mbit/s
Hibajavítás (FEC)	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto
Magasság- oldal arány	4:3 Letterbox, 4:3 PanScan, 16:9
Video felbontás	720 x 576 (Pal), 720 x 480 (NTSC)
Audio mód	Bal, jobb, sztereó, AC3 digitális hang
Csatlakoztatási lehetőségek	
LNB IF bemenet	F típus, IEC 169-24
TV-SCART (csak kimenet)	Video CVBS, Audio L, R
Áramellátás	
Hálózati csatlakozó bemeneti feszültsége	100-240 V ~, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	kb. 10 W (üzemelés Single LNB-vel) kb. 2 W (Stand-by)
Üzemi hőmérséklet	0 °C ~ +40 °C
Tárolási hőmérséklet	- 40 °C ~ + 65 °C

Gyártó

Christian Schwaiger GmbH
Würzburger Straße 17
D-90579 Langenzenn
NÉMETORSZÁG

Hotline +49 (0)9101-702 299
Internet www.schwaiger.de

Garancia:

A vevőkészülék garanciája megfelel a vásárlás időpontján érvényes törvényi rendelkezéseknek. A készülék módosításával megszűnik minden garanciai és szavatossági jog.

Tisztelt ügyfelünk,

tapasztalataink szerint sok panasz oka megszüntethető egy egyszerű telefonhívással.

Ha problémái vannak a készülékével, kérjük, előbb hívja fel az ügyfélszolgálati forróvonalunkat. Így időt, és esetleg bosszankodást takaríthat meg.

Ügyfélszolgálati forróvonalunknál tájékoztatják az eljárásról is, ha esetleg valóban be kell küldenie készülékét.

Ügyfélszolgálati forróvonal +49 (0)9101-702 299

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó ezennel kinyilatkoztatja a készülék megfelelését a következő irányelveknek és normáknak:

Kisfeszültségi Irányelv 73/23/EGK

- EN 60065:2002

Elektromágneses összeférhetőségi irányelv 89/336/EGK

- EN 55013:2001+A1:2003
- EN 55020:2002
- EN 61000-3-2:2000
- EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

Készülék típusa: Digitális műholdvevő készülék DSR 420

Szójegyzék

AC	Alternating Current Váltakozó áram csatlakozó
DC	Direct Current Egyenáram csatlakozó
Cinch csatlakozó	Koaxiális csatlakozó a TV vagy a sztereóberendezés csatlakoztatásához;
DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control Digitális rendszer, amely segítségével a vevő a külső egység különböző komponenseit vezérelheti. Főleg a több műholdpozíció (pl. Astra és Eutelsat) közötti választáshoz szükséges.
EPG	Electronic Program Guide Elektronikus műsorújság
IF csatlakozó	Koaxiális csatlakozó az LNB antennakábel csatlakoztatásához.
FTA	Free-to-air services Téritésmentes szolgáltatások, amelyek speciális dekóder nélkül vehetők.
LNB	Low Noise Block Amplifier / Converter Készülék az antenna közepén, amely átalakítja a műholdról érkező magas frekvenciájú jeleket alacsony frekvenciájúvá, és egyidejűleg felerősíti őket.
Mute	Gomb a távirányítón a hang kikapcsolásához.
OSD	On Screen Display A képernyőn látható menüvezérlés.
PID	Egy vett adatáramlás azonosító kódja A PID gondoskodik arról, hogy egy adó teljesen vehető legyen.

Vevőkészülék	Vevőkészülék, amely az antenna jeleit video vagy audio jellé változtatja.
SCART	21 pólusú csatlakozó, amely a TV készüléket csatlakoztatja a vevőkészülékhez.
Swap funkció	Átkapcsolás az aktuális és az utoljára nézett program között.
Transzponder	Műholdfrekvencia. Egy transzponderen egyidejűleg több digitális programot lehet közvetíteni.
VCR	A Video Cassette Recorder rövidítése.

